130389CS •

Zugestellt durch Österreichische Post

GLEINALMSCHREI

Regionalzeitung für Deutschfeistritz | Peggau | Übelbach

Juli/August 2025

Foto: Brigitte Opitz

Frischer Wind auf der Gleinalm: Der neue Schutzhaus-Wirt Christian Nigitz (l.) und Arnold Oberhofer servieren Brettljause, Kaspressknödel & Co. S. 22

Fotos: FF Peggau, Hlaring, Mojo Blues Band

Am 20. Juli steigt in Peggau der Margarethenkirtag, veranstaltet von der FF Peggau.

Sommertheater im Sensenwerk: „Liebesgeschichten & Heiratssachen“, noch bis 27. Juli.

Die Mojo Blues Band spielt am 2. August im Sensenwerk Deutschfeistritz auf.

Köpfe des Monats

Julia Annabith hat das Schuhhaus Hiden verlassen. S. 17

Sonja Reiner erhielt Blasmusikleistungsabzeichen in Silber. S. 31

Thomas Schmerlaib beendete seine Stürmer-Karriere beim SV Peggau. S. 21

Die Deutschfeistritzerin Johanna Glettler feierte ihren 100. Geburtstag. S. 30

Willi Wippel feiert in Peggau „20 Jahre Bulldozer". S. 16

Das Volksschulteam Deutschfeistritz holte ersten Platz im Aquathlon. S. 14

Matthias Schwarzenegger gewann Metalltechniker-Wettbewerb. S. 31

Erfolgreiche Senssenmäherin Tanja Kogler. S. 31

Sarah Steiner eröffnete in Peggau das Studio „No Hair". S. 17

Notrufnummern

Notruf

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung (Rotes Kreuz)	144
Bergrettung	140
Euro-Notruf	112
Telefonseelsorge	142
Rat auf Draht	147

Rotes Kreuz	0501445-10000
Zahnärztl. Bereitschaft	0316/81 81 11
Tierärztl. Notdienst	0316/68 11 18
Frauen-Notruf	0316/31 80 77
Männer-Notruf	0800/246247
Vergiftungsinformation	01/406 43 43
Drogen-Hotline	0810/20 88 77
Suizidprävention	0676 / 847 886 200
PsyNot	0800/449933

Ärztedienst an den Wochenenden

Den Ärzte-Bereitschaftsdienst mit **Visiten-System** erreichen Sie unter der

Telefonnummer 1450

Im Internet finden Sie die aktuell geöffneten Ordinationen in Ihrer Nähe unter **www.ordinationen.st**

Telefonnummern unserer Ärzte

Dr. Lutz Ammerer	03127/413050
Dr. Martina Höfer-Wegan	03125/27221
Dr. Firass Lutfi	03127/2388
Dr. Elke Radda	03127/41278
Dr. Astrid Rothschedl	0676/4742123
Zahnärzte	
Dr. Claas E. Egger	03127/41589
Dr. Michaela Gröll	03125/2355
Dr. Gerd M. Niederl	03127/41930

Apotheken-Bereitschaftsdienste

7.–13.	Juli	Judendorf-Straßengel
14.–20.	Juli	Gratkorn
21.–27.	Juli	Engel-Apotheke Frohnleiten
28. Juli – 3. Aug.		Deutschfeistritz
4.–10.	Aug.	Mur-Apotheke Frohnleiten
11.–17.	Aug.	Gratwein Fischer-Apotheke
18.–24.	Aug.	Judendorf-Straßengel
25.–31.	Aug.	Gratkorn
1.–7.	Sept.	Engel-Apotheke Frohnleiten
8.–14.	Sept.	Deutschfeistritz
15.–21.	Sept.	Mur-Apotheke Frohnleiten
22.–28.	Sept.	Gratwein Fischer-Apotheke

Deutschfeistritz	03127/42500
Engel-Apotheke Frohnleiten	03126/2441
Mur-Apotheke Frohnleiten	03126/25505
Gratwein	03124/52136
Judendorf-Straßengel	03124/52210
Gratkorn	03124/22236

IMPRESSUM

Herausgeber: Marktgemeinden Deutschfeistritz, Peggau u. Übelbach
F. d. I. v.: Bgm. Ing. Markus Windisch
8124 Übelbach, Alter Markt 64
Tel. 03125/2261, gde@uebelbach.gv.at

Redaktion: Tel. 03125 / 2046
Mail: office@michen.at

Sämtliche Fotos mit freundlicher Genehmigung der Beitraglieferanten

Redaktion, Gestaltung u. Produktion: michen & trummler, Übelbach
Tel. 03125/2046, office@michen.at

GEDRUCKT IN DER 18 STEIERMARK

PEFC-zertifiziert

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf Gendern weitgehend verzichtet. Bei diesbezüglichen Pluralangaben sind stets sämtliche Geschlechter gemeint.

Unsere drei Gemeinden – mit Telefon und Homepage für Sie da!

Gemeindeamt Deutschfeistritz
Tel. 03127 / 41355 | www.deutschfeistritz.at

Gemeindeamt Peggau
Tel. 03127 / 2222 | www.peggau.at

Gemeindeamt Übelbach
Tel. 03125 / 2261 | www.uebelbach.gv.at

Ihre Gesundheit steht in Deutschfeistritz im Zentrum

Das Gesundheitszentrum Deutschfeistritz ist ein wichtiger Eckpfeiler für die gesundheitliche Nahversorgung. Kurze Wege zur Apotheke, zu Massage- und Fußpflegestudios, kombiniert mit einer umfangreichen Fachärzteauswahl der verschiedensten medizinischen Fachrichtungen und die öffentliche Erreichbarkeit durch Bus, Bahn und FLUXtaxi, machen den Ortskern Deutschfeistritz, weit über die Gemeindegrenzen hinweg zum Gesundheitsknotenpunkt.
Aber auch ohne Arzt kann man etwas für seine Gesundheit tun. Eine Vielzahl an Wanderwegen, die Fitmeile Deutschfeistritz, die Anbindung am Murradweg R2 und das sportliche Angebot im Freizeitzentrum sorgen für genügend Bewegung in der frischen Luft und die notwendige, sportliche Ertüchtigung, um noch lange fit zu bleiben.

„Rund um gsund“ in Deutschfeistritz

Bereits vor rund 20 Jahren wurde das damalige Ärztehaus mit Weitblick gegründet. Nach der Übersiedelung in die sanierten Räumlichkeiten oberhalb der Raiffeisenbank wird die medizinische Versorgung in der Gemeinde weiter verbessert und man setzt auf das von der Gemeinde unterstützte Gesundheitszentrum.
Dabei ist die Marktgemeinde Hauptmieter der Räumlichkeiten, die im Eigentum der Raiffeisenbank stehen und vermietet dieses im Wege von Zeitmietverträgen an Gesundheitsdienstleister (vor allem Fachärzte) weiter.
So gelingt mit Fach-Wahlärzten als Ergänzung zu zwei Kassenärzten für Allgemeinmedizin und einem Zahnarzt eine gesamtheitliche medizinische Versorgung im Ort.
Besonders attraktiv ist das Gesundheitszentrum für jene Ärzte, die eine eigene Ordination betreiben möchten und zusätzlich eine Anstellung zum Beispiel in einem Krankenhaus haben. Der große Vorteil: Die vorhandenen Räumlichkeiten (insgesamt vier Ordinationsräumlichkeiten) können stundenweise via eines digitalen Buchungssystems gebucht werden; es sind kein monatlicher Fixvertrag oder Mindesttarif zu leisten. Gesundheitsdienstleisterinnen können sich somit gänzlich an der realen Nachfrage orientieren; ganz ohne Risiko. Momentan sind für diverse medizinische Fachrichtungen Stundenkontingente verfügbar. Besonders gewünscht sind die Fachrichtungen Orthopädie, Augenheilkunde und Optometrie, Urologie, Physiotherapie und sonstige Therapieangebote. Gerne werden auch kostengünstig Räumlichkeiten für Fachvorträge und Weiterbildungen zur Verfügung gestellt.
Die Gemeinde Deutschfeistritz würde sich sehr über „Zuwachs“ freuen. Werden auch Sie Teil der Deutschfeistritzer „Gesundheits-Erfolgsgeschichte“.
Für nähere Infos wenden Sie sich bitte an gde@deutschfeistritz.gv.at

Eine detaillierte Übersicht über das ärztliche Angebot des Gesundheitszentrums Deutschfeistritz finden Sie auf der Homepage unter **www.ghz-deutschfeistritz**.

Die Deutschfeistritzer ÖVP-Gemeinderäte (v. l.): GK Ing. Gabriel Hirnthaler, Bgm. Michael Viertler, Markus Koller, Thomas Raudner, Martin Tantscher, Karina Beinhauer, Florian Zeiler, Markus Zeiler, DI (FH) Thomas Steinscherer, Vzbgm. Erwin Arbesleitner.

Die Deutschfeistritzer SPÖ-Gemeinderäte (v. l.): Alexander Krammer, weiteres Vorstands-Mitglied Franz Draxler, Lisa-Marie Hörzer, Johann Wartinger, Chiara-Sophie Glawogger.

Die Deutschfeistritzer FPÖ-Gemeinderäte (v. l.): Michael Beinhauer, Alexander Stocker, Sabine Fellegger, Clemens Wiesenhofer MA BA, 2. Vzbgm. Helmut Gössler

Ein Gruppenfoto des gesamten Deutschfeistritzer Gemeinderates wird erst gemacht, daher hier die einzelnen Fraktionen.

Für die Grünen sitzt Dr. Julia Gahramani im Deutschfeistritzer Gemeinderat.

Unsere Gemeinderäte für die nächsten fünf Jahre

Nach den Gemeinderatswahlen im heurigen Frühjahr haben sich bald darauf die jeweiligen Gemeinderäte konstituiert und wurden angelobt. Gleichzeitig wurden die Bürgermeister und Gemeindevorstände gewählt.
Überraschungen sind erwartungsgemäß ausgeblieben. Michael Viertler wurde mit großer Mehrheit wiedergewählt und geht ebenso wie Markus Windisch in weitere fünf Jahre. In Peggau wiederum geht der neue Bürgermeister Christoph Pirstinger nach seinem deutlichen Wahlsieg in seine ersten fünf Jahre in dieser Funktion.
In allen drei Gemeindestuben herrscht eine gute und konstruktive Stimmung.

Deutschfeistritz

Arbesleitner Erwin, ÖVP
Beinhauer Karina, ÖVP
Beinhauer Michael, FPÖ
Draxler Franz, SPÖ
Fellegger Sabine, FPÖ
Ghahramani Dr. Julia, GRÜNE
Glawogger Chiara-Sophia, SPÖ
Gössler Helmut, FPÖ
Hirnthaler Ing. Gabriel, ÖVP
Hörzer Lisa-Marie, SPÖ
Koller Markus, ÖVP
Krammer Alexander, SPÖ
Raudner Thomas, ÖVP
Steinscherer DI (FH) Thomas, ÖVP
Stocker Alexander, FPÖ
Tantscher Martin, ÖVP
Viertler Michael, ÖVP
Wartinger Johann, SPÖ
Wiesenhofer MA BA Clemens, FPÖ
Zeiler Florian, ÖVP
Zeiler Markus, ÖVP

Peggau

Feichtenhofer Barbara, ÖVP
Huber-Feldgrill MA Karin, HLP
Kreiner Alois, FPÖ
Lang Elias, SPÖ
Lutfi-Miculics Dr. Martina, HLP
Mandl Ing. Franz, HLP
Ortner Stefan, HLP
Pirstinger Christoph, HLP
Rieger Georg, HLP
Tödling Birgit, HLP
Waidacher Rene, HLP
Wapplinger Michael, HLP
Wartinger Gerda, HLP
Weber Ing. Peter, SPÖ
Zwitter BEd Paul, GRÜNE

Übelbach

Barth Karl, SPÖ
Eichmann Bakk. Elke, ÖVP
Endthaller Franz, SPÖ
Graf Holger, SPÖ
Hold Michael, SPÖ
Jaritz-Höggerl Andreas, SPÖ
Jauschnig Julia, ÖVP
Katzbauer Hannes, ÖVP
Mitteregger Manfred, ÖVP
Mitteregger Thomas, ÖVP
Pleschberger Martin, SPÖ
Poglitsch Michael, ÖVP
Schönbacher Harald, ÖVP
Windisch Ing. Markus, ÖVP
Zuser Sonja, ÖVP

Der Übelbacher Gemeinderat (v. l.): Martin Pleschberger, Andreas Jaritz-Höggerl, Michael Hold, Harald Schönbacher, Thomas Mitteregger, Julia Jauschnig, GK Franz Endthaller, Bgm. Ing. Markus Windisch, Vzbgm. Sonja Zuser, Holger Graf, Elke Eichmann Bakk.rer.nat, Markus Mitteregger, Manfred Mitteregger, Michael Poglitsch, Karl Barth.

Der Peggauer Gemeinderat (v. l.): Paul Zwitter BEd, Michael Wapplinger, Gerda Wartinger, Birgit Tödling, Barabara Feichtenhofer, Vzbgm. Ing. Franz Mandl, Bgm. Christoph Pirstinger, Dr. Martina Lutfi-Miculics, GK Stefan Ortner, Georg Rieger, Rene Waidacher, Elias Lang, Ing. Peter Weber. Auf dem Foto fehlen wegen Verhinderung Karin Huber-Feldgrill, Bed MA und Alois Kreiner.

Hospiz Graz Umgebung -Nord

Die Grundidee des Hospizvereins Steiermark ist es, schwerstkranke und sterbende Menschen sowie deren Angehörige bis zum Lebensende zu begleiten und zu unterstützen, damit sie ihre letzte Lebensphase in Würde und mit bestmöglicher Lebensqualität gestalten können. Der Verein setzt sich für eine ganzheitliche Betreuung ein, die sowohl die körperlichen als auch die seelischen und sozialen Bedürfnisse der Betroffenen berücksichtigt.
Der Hospizgedanke soll dazu beitragen, dass der Tod als natürlicher Teil des Lebens akzeptiert wird und der Umgang mit Verlust und Trauer konstruktiv gestaltet werden kann.
Der Hospizverein Steiermark setzt sich somit für eine menschliche und würdevolle Begleitung am Lebensende ein, die sowohl die Bedürfnisse der Sterbenden als auch die ihrer Angehörigen berücksichtigt.

Wenn Sie den Hospizverein in Anspruch nehmen möchten bzw. für sämtliche Fragen steht Ihnen Melitta Deutschmann jederzeit gerne zur Verfügung.
Tel.: 0664 59 93 880
Mail: gu-nord@hospiz-stmk.at

Melitta Deutschmann

Rendering: StB – BKW Engineering – IKK

Bild unten zeigt die bisherige Haltestelle, die Visualisierung oben die neue Gestaltung.

Lunghammer

Neugestaltung der Bahnstation Übelbach Vormarkt

Schienenersatzverkehr und Sperre der Vormarktstraße bis 28. September

Die Steiermärkische Landesbahn errichtet die Haltestelle in Übelbach Vormarkt mit neuer Gestaltung und barrierefrei. Zusätzlich wird auch eine neue Brücke mit Durchlass für den Köppelgrabenbach gebaut.
Aufgrund der umfangreichen Bauarbeiten kommt es von 2. Juni bis 28. September zu einer Gleissperre und Schienenersatzverkehr. Geplant ist, dass der Schienenersatzverkehr überwiegend von Übelbach bis zur Haltestelle Pulverwerksiedlung geführt wird: Zwischen Pulverwerksiedlung und dem Bahnhof Peggau fährt wie üblich der Zug. Nur wenige Wochen wird die gesamte Strecke von Übelbach bis Peggau gesperrt sein.
Die Vormarktstraße ist voraussichtlich von 02. Juni bis 22. September gesperrt, die Kirchengasse von 22. bis 28. September.

Bgm. Windisch: „Ich freue mich, dass mit der neuen Haltestelle und der neuen Brücke einerseits der Komfort für die Fahrgäste und andererseits auch die Hochwassersicherheit – insbesondere für die Bahnstrecke, aber auch für das Pflegeheim – erhöht wird."

Straßensperre im Ortszentrum Deutschfeistritz

Eisenbahnkreuzung bei der Raiffeisenbank von 7. bis 20. Juli gesperrt

Die Übelbacherstraße L385 ist im Gemeindegebiet von Deutschfeistritz aufgrund von erforderlichen Sanierungsmaßnahmen an der Eisenbahnkreuzung im Bereich der Raiffeisenbank bei km 0,800 in der Zeit von 7. Juli bis voraussichtlich 20. Juli gesperrt. Die Kreuzung wird im Auftrag der Steiermärkischen Landesbahn aufgrund notwendiger Schienensanierung nach dem Hochwasser im vergangenen Jahr total saniert. Fahrzeuge schwerer als 7,5 Tonnen müssen großräumig über die A9 / Abfahrt Übelbach ausweichen. Für alle anderen Fahrzeuge gilt ein vor Ort beschildertes Umleitungssystem.

Kartografische Vermessungsaufnahmen

Das Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen führt im heurigen Jahr in unserer Region Vermessungen zum Zwecke der flächenhaften Aktualisierung des Digitalen Landschaftsmodells (DLM) sowie der Österreichischen Karte 1:50.000 (ÖK50) durch. Im Zuge dessen müssen Bedienstete des BEV mitunter private Fahrwege (Feldwege, Forstwege u. dgl.) befahren (vgl. VermG § 4). Überdies werden Betroffene ersucht, die angegebenen Siedlungsnamen oder Hofnamen zu überprüfen und eventuelle Änderungen oder aktualisiserte Schreibweisen zu melden unter bev.gv.at.

LEADER-Region vernetzt Kulturschaffende

Im Rahmen von „Grazer Bergland“ setzt sich eine ehrenamtlich agierende Gruppe für die Stärkung von Kunst und Kultur ein. Ein Mitglied dieser Gruppe ist die Regionalentwicklerin Nora Arbesleitner: „Wir möchten einerseits wissen, wer zu den Kunst- und Kulturschaffenden in der Region zählt und andererseits erfahren, wie diese von Zusammenarbeit profitieren können. Gesucht sind weiters Ideen, wie wir uns sichtbarer machen und durch gemeinsame Aktivitäten mehr Publikum, mehr Öffentlichkeit und durch Kooperationen mehr Kunst und Kultur stattfinden lassen können.“ Interessenten mögen sich bitte melden bei: n.arbesleitner@gmx.at

Kreative Ideen für Kultur-Rastplätze gesucht

Für den Grazer Bergland Wanderweg (wir berichteten in der letzten Ausgabe) werden Gestaltungsideen für sechs Kultur-Rastplätze gesucht, die Kunst, Geschichte und Natur verbinden. Einreichungen bitte bis 15. September an leader@grazerbergland.at
Siehe auch Anzeige unten!

Installierten die neue Info-Tafel „Römerweg“ in Peggau: Wander-Expertin Mag. Elisabeth Zienitzer, Bgm. Christoph Pirstinger, Bauhofleiter Sigurd Zadek und Amtsleiter Mag. Günter Meinhard (v. l.).

KREATIVWETTBEWERB
zum Grazer Bergland Wanderweg

GRAZER BERGLAND

Sechs Gemeinden, ein Wanderweg und viel Raum für Ideen: Die LEADER-Region Grazer Bergland plant Kultur-Rastplätze, die Kunst, Natur und Geschichte verbinden – und sucht dafür kreative Gestaltungsideen.

EINREICHUNG BIS 15. SEPTEMBER 2025:
leader@grazerbergland.at

In jeder LEADER-Gemeinde wird ein Rastplatz umgesetzt - dazu werden nun Ideen gesucht:

- **Übelbach:** Thomaskreuz
- **Deutschfeistritz:** Ortszentrum
- **Peggau:** auf Anfrage

Teilnahmebedingungen & Einreichformular:
auf den jeweiligen Gemeinde-Websites

Weitere Infos zum Wanderweg:
regiongraz.at/grazerbergland

JETZT MITGESTALTEN!

Wer kann mitmachen?
Künstler:innen mit Wohnsitz oder enger Verbindung zur jeweiligen Gemeinde

Was kann eingereicht werden?
- Skizzen, Visualisierungen oder Mock-ups
- Kurzbeschreibung des Projekts
- Grobe Kostenkalkulation (max. € 10.000 brutto)

Warum mitmachen?
- € 500 Prämie für das Siegerprojekt pro Gemeinde
- € 200 Aufwandsentschädigung für die ersten zwei Einreichungen, die den Kriterien entsprechen.

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium Land- und Forstwirtschaft, Klima- und Umweltschutz, Regionen und Wasserwirtschaft
WIR leben Land – Gemeinsame Agrarpolitik Österreich
Das Land Steiermark – Regionen
Kofinanziert von der Europäischen Union

Ehemaliges Gemeindeamt Großstübing wird zur Gemeindetagesstätte

Seit Jahren ist Bürgermeister Michael Viertler darum bemüht, mehr Tageseltern in Deutschfeistritz anzusiedeln und einen Mix aus verschiedensten Betreuungsmöglichkeiten bieten zu können. Mit dem Projekt der Gemeindetagesstätte, bei dem die Gemeinde Deutschfeistritz die Räumlichkeiten und Inventar zur Verfügung stellt und Tageseltern Steiermark für das Personal, Ablauf und Management verantwortlich ist, wird eine besonders flexible Möglichkeit der familiennahen Kinderbetreuung gesichert.

Wo einst der Gemeinderat tagte, können bald Bauprojekte mit Holzklötzen umgesetzt werden. Wo früher standesamtliche Trauungen gefeiert wurden, kann eine kleine Welt mit Puppenküche und Kinderwerkstatt entstehen, wo die Kleinsten im sicheren Umfeld auf das zukünftige Leben vorbereitet werden.

Heuer wurden erstmals landesweit die begehrten Kindergartenplätze über das neue Kinderportal des Landes Steiermark koordiniert und vergeben. So auch in Deutschfeistritz. Leider gab es dabei mehr Anfragen als Platz in den örtlichen Einrichtungen. Da der Deutschfeistritzer Gemeindeführung die möglichst gänzliche Deckung des Bedarfs ein zentrales Anliegen ist, wurde intensiv an Lösungsmöglichkeiten gearbeitet. Neben Platz-Überschreitungsmöglichkeiten im Pfarrkindergarten Deutschfeistritz ergab sich nunmehr eine sinnvolle Nachnutzung der leerstehenden Räume des ehemaligen Großstübinger Gemeindeamtes.

„Gemeinsam mit dem Verein Tagesmütter Steiermark wird die neue Gemeindetagesstätte eine dauerhafte Ergänzung zum institutionellen Kinderbetreuungsangebot (Kindergarten) sein und auch Betreuungslücken flexibel abdecken können“, so Bgm. Michael Viertler.

Besonders für das kommende Betreuungsjahr soll Platz für Kinder im Kindergartenalter geboten werden. In der von zwei Tageseltern geführten Tagesstätte werden optimale Bedingungen für eine liebevolle und sorgsame Betreuung in der Zeit von 7:00 bis 15:00 Uhr geschaffen werden. Insgesamt werden zumindest 8 (4 je Gruppe) neue Betreuungsplätze geschaffen, und zwar mit allen Vorteilen, die ein

Bei einem Informationsabend stand Vzbgm. Erwin Arbesleitner gemeinsam mit Mag.a Elisabeth Wiedner von den Betriebs- und Gemeindetagesstätten (links) und Regionalleiterin Evi Pichler (rechts) allen Interessierten Rede und Antwort.

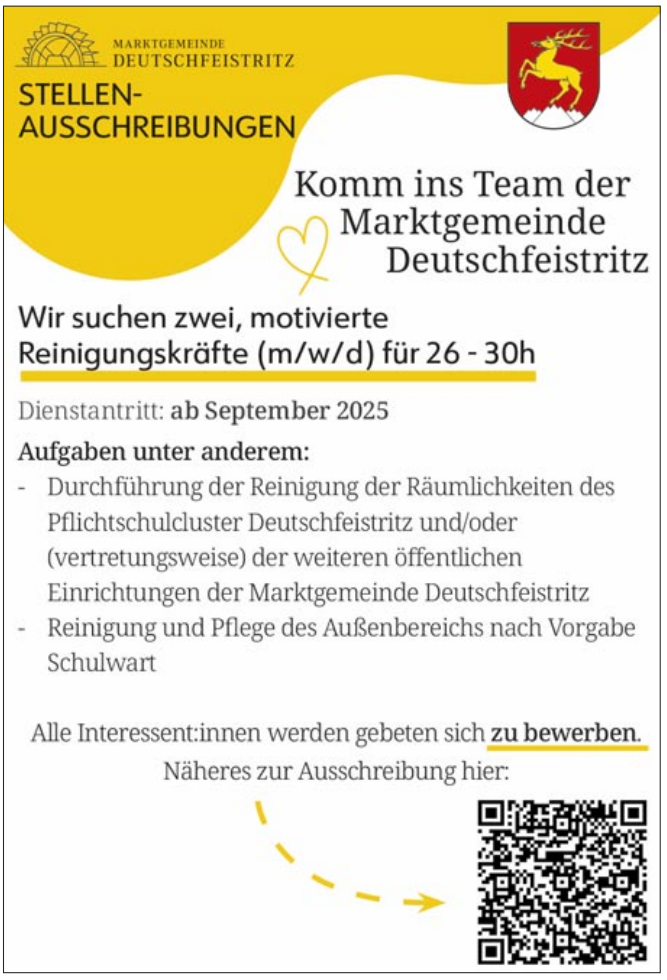
Tageseltern-Platz bietet:

- Familienähnliche Betreuungsstruktur
- Flexible Betreuungszeiten (keine ganzwöchige Anmeldung notwendig!)
- Sozialstaffel-Anwendung des Landes auch für Tageseltern
- Möglichkeit eines Tageseltern-Busses nach/von Großstübing (in Arbeit)

Die Inbetriebnahme ist bereits für September 2025 geplant. In erster Linie werden die neuen Betreuungsplätze jenen Eltern angeboten, die für das kommende Kindergartenjahr nur auf der Warteliste verbleiben würden. Mit der Gaststätte *Großstübinger Stub’n*, dem neuen öffentlichen Spielplatz, dem Gymnastiksaal und dem Sportplatz wird so auch ein weiterer Schritt für die Belebung des Ortsteiles Großstübing getan und eine optimale Nachnutzung von Gemeinde-Leerstand gefunden.

„Schul-Eröffnung“ in Peggau. Obwohl schon seit Schulanfang im Herbst 2024 in Betrieb, wurde die Volksschule Peggau nach dem gelungenen Ausbau heuer im Mai offiziell eröffnet. Das Foto zeigt Vzbgm. Ing. Franz Mandl, Ing. Kurt Györög (Planung), Schulleiterin Karin Huber-Feldgrill, MA, BEd, sowie Bgm. Christoph Pirstinger.

Das Hallenbad Deutschfeistritz ist in den Sommerferien im Juli jeweils von **Montag bis Freitag von 14 bis 19 Uhr** für das Publikumsschwimmen geöffnet. Ab 1. August bis einschließlich 7. September ist das Hallenbad geschlossen.



Keller schützen vor Überflutung durch Rückstau aus der Kanalisation

Ein Rückstau im Kanalnetz kann verheerende Folgen haben. Hausbesitzer müssen im Eigeninteresse ihre Keller vor Überflutung schützen.

Rückstau entsteht, wenn entweder mehr Wasser in den Kanal eingeleitet wird als abfließen kann (Starkregen, Fehleinleitung von Regen- oder Drainagewasser in den Schmutzwasserkanal), oder ein Abflusshindernis im Kanal auftritt (Verstopfung, Gebrechen). Das Abwasser sucht sich dann andere Wege – ohne Rückstausicherung kann das Ihr Keller sein.
Sind Gebäude nicht gegen Rückstau aus dem Kanal gesichert, kann Abwasser über WCs, Waschbecken, Bodenabläufe etc. in den Keller eindringen und große Schäden verursachen.

Karman dpa picturedesk

Um solche Situationen zu verhindern, sollten Sie rechtzeitig vorsorgen.

Maßnahmen gegen Rückstau aus dem Kanal:
• Alle Räume mit Ablaufstellen unter der Rückstauebene – meist im Keller - müssen gegen eindringendes Abwasser aus dem Kanal geschützt werden. Hauseigentümer sind dafür selbst verantwortlich.
• Abwasserhebeanlage: Für regelmäßig genutzte Anlagen wie WC, Dusche oder Waschmaschine ist eine Abwasserhebeanlage (Pumpe) die beste Lösung.
• Rückstauklappen: Bei Einfamilienhäusern können für selten benutzte Ablaufstellen auch Rückstauklappen installiert werden.

Nähere Infos:
www.denkklobal.at

STEIERMARK-CARD-GEWINNSPIEL

Aus den zahlreichen Einsendungen zum Gewinnspiel der 3 x 2 Steiermark-Cards im letzten Gleinalmschrei wurden folgende Gewinner gezogen:

Deutschfeistritz: Elisabeth Pötscher und Aleksandra Lyubenov
Peggau: Julia Javernik und Florian Steiner
Übelbach: Theresa Löscher und Christian Zöhrer

Bild links: Bgm.Windisch gratuliert den Gewinnern Christian Zöhrer und Theresa Löscher. Mitte: Die Deutschfeistritzer Gewinnerinnen Aleksandra Lyubenov (l.) und Elisabeth Pötscher. Rechtes Bild: Bgm. Pirstinger mit Gewinner Florian Steiner.

Geistig aktiv bleiben & Demenz vorbeugen

Seminare am 10. und 15. Juli in Deutschfeistritz

Im Gemeindeamt Deutschfeistritz laden die beiden Mental- und Hypnosecoaches Natalie Beingrübl und Walter Gschwandner zu zwei Seminaren ein, die zeigen, wie man das Gedächtnis aktivieren und fördern kann.
Das Angebot richtet sich an jene, die Demenz vorbeugen wollen, an Angehörige, die helfen wollen und jene, die bereits erste leichte Anzeichen bemerken.

Modul 1: Erinnern & Gedächtnis stärken
10. Juli, 18–20 Uhr
Kosten: 85 €
Mit einfachen, wirkungsvollen Übungen aktivieren wir das Kurzzeitgedächtnis, trainieren Merkfähigkeit und festigen geistige Bahnen. Herzstück dieses Abends ist die tiefenentspannende Hypnoseeinheit, die genau dort ansetzt, wo klassisches Training an seine Grenzen stößt: im Unterbewusstsein, wo Gewohnheiten und Erinnerungsprozesse verankert sind.

Modul 2: Denkflexibilität & Orientierung fördern
15. Juli, 18–20 Uhr
Kosten: 85 €
Dieses Modul widmet sich gezielt den geistigen Fähigkeiten, die im Alltag oft unbemerkt nachlassen – etwa beim Umschalten zwischen Themen, beim Finden der richtigen Worte oder beim Behalten von Abläufen und Terminen.
Durch abwechslungsreiches Mentaltraining wird Ihre sprachliche Gewandtheit, Denkbeweglichkeit und Alltagsorientierung aktiviert.

Anmeldung unter: https://natalie-trainiert-dich.at/

Bildstock-Renovierung durch Landjugend

Mit einer tollen Eigeninitiative hat die Landjugend Übelbach den bereits ziemlich ramponierten Bildstock «Anna Selbdritt» an der Landesstraße bei der Volksschule renoviert. Die Jugendlichen – einer von ihnen ein gelernter Maurer – haben ein ganzes Sommerwochenende für dieses Vorhaben aufgebracht. Bravo und Danke!

WIR SUCHEN DICH!
KFZ Kletzenbauer
Der Experte für alle Automarken
VOLLZEIT BÜROKRAFT (m/w) 38,5h
Deine Aufgaben bei uns:
- Kundenempfang und Telefonannahme
- Terminvereinbarung und Auftragsbearbeitung
- Fakturierung und Verwaltung von Rechnungen
- Ersatzteilbestellungen und Lagerdokumentation
Das bringst du mit:
- Erfahrung im Büro oder im KFZ-Bereich von Vorteil
- Freundliches und kundenorientiertes Auftreten
- Gute EDV-Kenntnisse (z.B. MS Office, ideal: Werkstattsoftware)
- Organisationsgeschick und Teamfähigkeit
Was wir dir bieten:
- Sicherer Arbeitsplatz in einem motivierten Team
- Geregelte Arbeitszeiten & familiäre Atmosphäre
- Mitarbeit in einem modernen und zukunftsorientierten Betrieb
- Faire Bezahlung
BEWERBUNG: PER MAIL, TELEFON ODER EINFACH GERNE VORBEIKOMMEN!
+43 3125 2260 | +43 660 40 50 648
kevinkletzenbauer@hotmail.com | www.kfz-kletzenbauer.at
MO-DO: 07-10 Uhr & 11-16:30 Uhr | FR: 07-10 Uhr & 11-13 Uhr

www.thomahan.at 03127 41 555
Gasthof Thomahan Fam. Lebern
BEIM LEBEN LÄSST SICH'S LEBEN.
MONTAG BIS FREITAG
9 - 23 UHR
(KÜCHE 11 - 21 UHR)
FEIERTAG
11 - 20 UHR
(KÜCHE 11:30 - 18:30 UHR)
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IM LAUSCHIGEN GASTGARTEN IM INNENHOF, DIE SAISON IST ERÖFFNET.
Samstag und Sonntag Ruhetag
Thomahan-Genuss-Hotline: 0664 45 20 507

Erfolgsmeldungen vom Schulzentrum

Lange Tafel der Vielfalt

Es war ein Fest der Kulturen und zugleich für eine Schule der Offenheit. Eine 21 Meter lange Tafel, gedeckt mit Speisen aus aller Welt – zubereitet von den Kindern und ihren Familien – wurde zum Symbol für Vielfalt, Zusammenhalt und gelebte Integration.

Mehr als 280 Schülerinnen und Schüler, deren Eltern sowie das gesamte Lehrerkollegium nahmen an der Veranstaltung teil. Es wurde deutlich: Schule ist mehr als Lernen nach Stundenplan – sie ist ein Lebensraum, in dem Beziehungen gepflegt, Unterschiede gefeiert und Gemeinsamkeiten entdeckt werden.

„Diese Tafel zeigt, wie bunt, wie kreativ und wie stark unsere Gemeinschaft ist, wenn wir aufeinander zugehen“, meinte Bürgermeister Viertler.

Im Mittelpunkt stand der Gedanke, dass Essen mehr ist als bloße Nahrungsaufnahme – es ist ein sozialer Akt, der verbindet. Ob syrische Falafel, kroatischer Burek, österreichischer Apfelstrudel oder afghanisches Qabuli – jedes Gericht erzählte eine Geschichte, brachte Menschen ins Gespräch und ließ kulturelle Unterschiede zu einem gemeinsamen Erlebnis verschmelzen.

Die „Lange Tafel der Vielfalt“ machte sichtbar, dass Interkulturalität keine Herausforderung, sondern eine wertvolle Ressource ist – und dass Schule ein Ort sein kann, an dem diese Vielfalt nicht nur toleriert, sondern gefeiert wird.

„Diese Tafel zeigt, wie bunt, wie kreativ und wie stark unsere Gemeinschaft ist, wenn wir aufeinander zugehen“, meinte Bürgermeister Viertler.

Chemie-Auszeichnung

Von 259 international teilnehmenden Schulen zählte das Team aus Deutschfeistritz zu den 30 auserwählten Preisträgern.

Großer Erfolg für die Science Lab Gruppe: Beim 18. Projektwettbewerb des VCÖ (Verband der Chemielehrer Österreichs) wurde das Projekt „DIY – develop it yourself“ der Mittelschule Deutschfeistritz mit einem Sonderpreis ausgezeichnet.

Insgesamt 259 Schulen aus Österreich sowie eingeladene Schulen aus Ungarn, der Slowakei und Deutschland nahmen am Wettbewerb teil. Unter dieser beeindruckenden Konkurrenz zählt die Deutschfeistritzer Schule nun zu den 30 auserwählten Preisträgerschulen, die mit einem Sonderpreis in Höhe von 700 Euro für Material- und Chemikalieneinkauf ausgezeichnet wurden.

Diese Anerkennung zählt zu den bedeutendsten Auszeichnungen im Bereich Chemie für Schulen und ist eine große Ehre für unsere Schule und alle, die mit Kreativität, Forschergeist und Teamarbeit dieses Projekt auf die Beine gestellt haben.

Deutschfeistritz >>

Applaus für Theater-Nachwuchs

Unter der Leitung ihres Englisch-Lehrers Nico Strunz bewiesen Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Deutschfeistritz nicht nur Mut zur Bühne, sondern auch großes schauspielerisches Talent – all das in englischer Sprache.

Dies präsentierte die junge Schauspieltruppe bei einem Theaterabend im Sensenwerk, bestehend aus kurzen Szenen, selbst verfassten Texten und humorvollen Dialogen. Ob gesellschaftskritisch, nachdenklich oder einfach komisch: Die jungen Darstellerinnen und Darsteller zeigten beeindruckend, wie lebendig Theater an Schulen sein kann.

„Es ist schön zu sehen, wie sehr sich unsere Schülerinnen und Schüler ins Zeug legen, wenn sie eine Bühne bekommen“, so Schulclusterleiterin Gabriele Aufinger-Gmeinböck am Rande der Veranstaltung. Viele Eltern, Lehrkräfte und Gäste aus der Region füllten den Veranstaltungssaal bis auf den letzten Platz und bedankten sich mit langanhaltendem Applaus.

„Annas Garage“

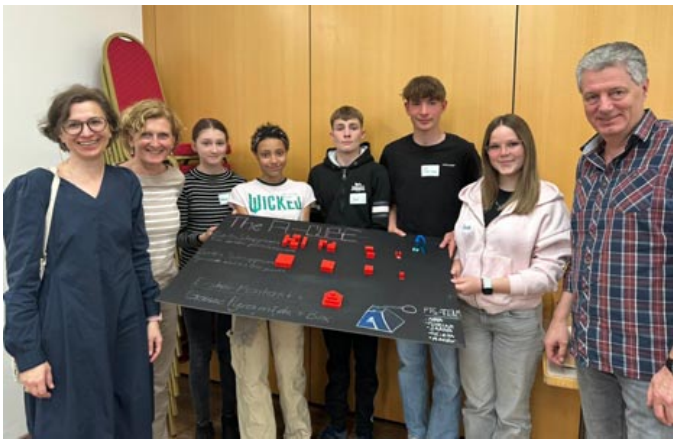
Schülerinnen und Schüler der Polytechnischen Schule Deutschfeistritz verbrachten zwei Tage bei den Firmen Andritz AG und Siemens Mobility in Graz, um sich einer herausfordernden Challenge zu stellen: „Annas Garage“ steht für Entwicklungs- und Veranstaltungsformate, die auf einer respektvollen Kommunikation zwischen jungen Menschen und Unternehmen aufbauen. Ziel ist es, Mädchen und Frauen für technische Berufe zu begeistern ebenso wie das Thema Nachhaltigkeit.

Die entwickelten Modelle und Ergebnisse präsentierten die Jugendlichen im Hotel Nova Park in Graz.

Für die Firma Andritz AG sollten die Jugendlichen ein Konzept entwickeln, wie man den zukünftigen Lehrlingen den Beruf des Zerspanungstechnikers näherbringen könnte, um sie für diese Facharbeit zu begeistern. Als Ergebnis entstand ein Prototyp einer Pyramide aus Legobausteinen, die die einzelnen Ebenen des Kennenlernens des Berufes symbolisierten.

Die zweite Gruppe wurde von der Firma Siemens AG zur Ideensammlung angehalten, wie man den Pausenraum für Lehrlinge zeitgemäß und attraktiv gestalten könnte.

Das Ergebnis ließ sich sehen – gemütliche Couches für „Chillen“ in den Pausen, ein großer Esstisch für gemeinsames Essen und Unterhaltung, mehr Steckdosen zum Aufladen der Handys, aktuelles Infoboard, online Kalender und eine gemeinsame Whatsapp-Gruppe, um rasch up-to-date zu sein.



Das kreative Deutschfeistritzer Team mit Poly-Leiterin Marlene Schwarzenegger (l.).

Fazit: Es war eine großartige Challenge, bei der gezeigt wurde, dass Teamarbeit, Präsentation, Prototyping, Design Thinking und Kommunikation wichtige Kompetenzen sind, die es zu erwerben gilt.

Gold & Silber beim Aquathlon

Am 3. Juni fanden im Knittelfelder Freibad wieder die steirischen Schulmeisterschaften im Aquathlon statt. Der Schulcluster Deutschfeistritz war abermals zahlreich vertreten.
Heuer erstmals auch mit einem Team der Volksschule aus den 3. und 4. Klassen, das auf Anhieb den sensationellen 1. Platz erringen konnte. Die Distanzen betrugen 50 m im Schwimmen und 600 m im Laufen. Im Team waren Marlene Zenz, Emma Krusch, Phoebe Lazaridis, Jakob Stampler, Georg Krainz und Emil Hagmüller. Zudem belegte Jakob Stampler im Einzel noch den 2. Rang.

Die SchülerInnen der 5.+6. Schulstufe mussten eine Distanz von 100 m Schwimmen und 1200 m Laufen absolvieren. Das Team der MS Deutschfeistritz mit Jana Zottler, Christina Steinbauer, Naila McKellop, David Dike, Lukas Marko und Raphael Gutensohn landete in dieser Kategorie am tollen 2. Gesamtrang. In der Einzelwertung schaffte es David Dike auf den tollen 2. Platz.

Bei den „Größeren“ der 7.+8. Schulstufe waren 200 m zu Schwimmen und 1800 m zu Laufen. Auch hier schaffte das Mixed-Team aus Deutschfeistritz den 2. Gesamtrang. Das Team stellten Maria Graf, Mia Kainz, Lara Sophie Hörzer, Andrija Nikolic, Leonit Ademi und Lennard Eisinger. In der Einzelwertung schaffte es Maria Graf ebenfalls auf den 3. Gesamtrang.

Das Siegerteam der VS Deutschfeistritz. Hinten v.l.: Michael Pribila, Jakob Stampler, Georg Krainz. Vorne v.l.: Phoebe Lazaridis, Emma Krusch, Emil Hagmüller und Marlene Zenz.

Die Fotos links zeigen die erfolgreichen Teams der 7. u. 8. Schulstufe sowie der 5. u. 6. Schulstufe der MS-Klasse 1a u. 1b (unten).

Die Volksschule Waldstein freut sich schon jetzt auf viele neue Schüler im kommenden Herbst.

Beim „Pedibus“ werden Vorschulkinder auf dem Weg zum Kindergarten von Erwachsenen begleitet.

Klima-Meile Übelbach

Im Zeitraum von 5. bis 28. Mai beteiligten sich die Kinder des Kindergartens, der Kinderkrippe, des Horts und der Volksschule Übelbach an der Klimameilen-Kampagne. Ziel war es, durch aktive und nachhaltige Mobilität einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Die Ergebnisse können sich sehen lassen: Insgesamt sammelten die Kinder weit über 2.000 Klimameilen.

Die Aktion motivierte die Kinder, ihren Alltag möglichst klimafreundlich zu gestalten – etwa durch das Zu-Fuß-Gehen, Radfahren oder die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel.

Nachhaltige Mobilität im Fokus

Der Umweltzeichen-Kindergarten Übelbach setzt sich seit langem für die Vermittlung nachhaltiger Mobilität ein. Ein besonderes Projekt ist der sogenannte „Pedibus“, bei dem Vorschulkinder auf dem Weg zum Kindergarten von Erwachsenen begleitet werden. So werden sie spielerisch auf den Schulweg vorbereitet und lernen, sicher und umweltbewusst unterwegs zu sein.

Stolz auf das Engagement der Kinder

„Wir sind begeistert vom Engagement der Kinder und Eltern“, betont Mag. Marta Cociancig, Managerin der Klimaregion. „Die Klimameilen-Aktion zeigt, wie wichtig es ist, schon früh ein Bewusstsein für nachhaltiges Verhalten zu schaffen. Die Kinder lernen dabei nicht nur für sich selbst, sondern setzen auch ein Zeichen für den Klimaschutz.“

Frühjahrsputz

Auch die Volksschule Übelbach hat heuer – so wie viele andere Gruppierungen unserer Region (wir berichteten) – am Steirischen Frühjahrsputz teilgenommen.

Sporer

WIRTSCHAFT UNTERNEHMEN GESCHÄFTE

Das Peggauer AMES-Team rund um Walter Starzacher und Daniel Maier feiert mit einem 8,5-Millionen-Auftrag von LATAM-Airlines das bisher größte Projekt seiner Unternehmensgeschichte.

Pünktlich zum 20-jährigen Bestehen hat das Peggauer Unternehmen **AMES** den größten Auftrag der Firmengeschichte gelandet. Für die südamerikanische **LATAM Airlines** mit Hauptsitz in Chile modernisiert AMES die Kabinen von insgesamt 155 Flugzeugen der Airbus-A320-Familie. „Wir beliefern LATAM bereits seit mehreren Jahren und sind in dieser Zeit zum Stammlieferanten aufgestiegen. Die jüngste Beauftragung ist für uns ein besonderer Meilenstein, da es das größte Projekt in unserer Unternehmensgeschichte ist“, betont AMES-Geschäftsführer **Daniel Maier**. Das Projekt umfasst über 5.000 Kabinenkomponenten, die bis mindestens 2027 gefertigt und ausgeliefert werden. Darunter Trennwände mit integrierter Scheibenverdunkelung, Abdeckungen, Vorhänge, Stauschränke sowie ein eigens entwickeltes und flexibles System, um Business- von Economy-Klasse zu trennen. Mit diesen Lösungen werden nicht nur Upgrades und Modernisierungen der Kabine umgesetzt, sondern auch Flotten harmonisiert – eine der zentralen Anforderungen moderner Airline-Standards. Die Auftragshöhe beläuft sich auf insgesamt 8,5 Millionen Euro.

Auch ein zweites Peggauer Unternehmen lässt aktuell aufhorchen: Die **Bulldozer Handels GmbH** feiert heuer ihr 20-Jahre-Jubiläum. Was 2005 als Ein-Mann-Betrieb von Firmengründer **Willibald Wippel** begann, entwickelte sich zum österreichweit führenden Anbieter von Baumaschinen-Ersatz- und Verschleißteilen, Anbaugeräten und entsprechenden Reparaturdienstleistungen. Mittlerweile hat das Unternehmen 16 Mitarbeiter, auch Wippels Lebensgefährtin **Albine Maisriemler** und Sohn **Mauro** sind mit dabei.

Über zehn Jahre lang war **Julia Annabith** eines der markanten Gesichter von **Schuhhaus & Trachtenstube Hiden**. Im Juni hat sie nun das Übelbacher Modehaus verlassen und zieht aus privaten Gründen in die Südsteiermark. Julia, die damals für ihren ausgezeichneten Lehrabschluss mit einem *Star of Styria* geehrt wurde, war nicht nur eine stets freundliche und kompetente Modeberaterin, sondern prägte

Willi Wippel und Albine Maisriemler feiern am Firmenstandort Peggau heuer „20 Jahre Bulldozer“.

Julia Annabith vor 10 Jahren bei ihrem ausgezeichneten Lehrabschluss („Star of Styria") mit ihren Chefs Michael und Roswitha Hiden, links als junges Model für OberGraz sowie im Vorjahr bei einem flotten Tänzchen mit Senior-Chef Johann Hiden.

auch als Model zahlreiche Hiden-Prospekte, Inserate und dergleichen und war als begehrtes Fotomodell auch für den **OberGraz-Tourismus** im Einsatz. Für ihren weiteren Berufs- und Lebensweg sei ihr an dieser Stelle alles Gute gewünscht.

Eine erfreuliche Firmengründung gibt es aus Übelbach zu vermelden: Unter dem Label **„Das Mauerwerk"** bietet **Philipp Krois** die fachgerechte Ausführung und Abwicklung von Bauarbeiten aller Art an. Nach absolvierter Lehre für Maurer und Zimmerer bei der Übelbacher Firma **LEITNER** kennt er das Bauhandwerk von der Pike auf. Nach weiteren Ausbildungen agierte er als Bauleiter – und nun macht er sich also mit dem „Mauerwerk" selbstständig.

Der Übelbacher Philipp Krois macht sich mit „Das Mauerwerk" selbstständig.

Auch in Peggau erfolgte eine Firmengründung: **Sarah Steiner** eröffnete im Morefit-Studio in der Grazer Straße 26 ein Laser-Haarentfernungsstudio mit der treffenden Bezeichnung «**No Hair**». „Bei mir geht es nicht nur um haarfreie Haut, sondern um dein Wohlbefinden. Ich arbeite mit modernster Technologie, Erfahrung und Feingefühl – ohne Hektik, ohne leere Versprechen. Jede Behandlung ist individuell, ehrlich und mit viel Herz gemacht", so Steiner auf ihrer Homepage, wo Sie weitere Infos finden.

An der **Rumpold-Tankstelle** im **Gewerbepark Deutschfeistritz** kann man bequem und kostengünstig Dieselkraftstoff für LKW und PKW tanken. Was viele nicht wissen: Weder eine Kundenkarte, Rumpold Tank App oder Chip ist zwingend notwendig. Eine übliche Bankomat- oder Kreditkartenzahlung (mittels PIN) ist ebenfalls möglich. Die SB-Tankstelle ist durchgehend in Betrieb und garantiert einen 7-Tage-Fixpreis.

Schon seit sieben Jahren gibt es in Deutschfeistritz die Fitness- und Mental-Expertin **Natalie Beingrübl BA**. Sie ist nicht nur diplomierte Fitness- und Gesundheitstrainerin, sondern auch diplomierter Mental- und Hypnosecoach. In dieser Funktion bietet sie jetzt im Juli zwei Demenzpräventionen an (siehe Seite 11). Als Fitness-Trainerin lädt sie zurzeit jeden Mittwoch zum funktionellen Ganzkörpertraining am Sportplatz Kleinstübing bzw. am Pastnerteich (18–19 Uhr), weiters freitags im Chili sowie jeden Montag (auch im Sommer) zum Seniorentraining am Sportplatz Kleinstübing (8.30 – 930 Uhr).

Die **Kfz-Werkstätte Kletzenbauer** in Übelbach befindet sich im stetigen Aufwind und sucht daher eine Vollzeit-Bürokraft (siehe S. 11).

Natalie Beingrübl ist kompetente Expertin für Fitness und Mentales mit vielfältigem Angebot.

Bgm. Christoph Pirstinger gratulierte Sarah Steiner zur Eröffnung ihres Haarentfernungsstudios „No Hair".

MARKTGEMEINDE ÜBELBACH

GZ.: 20250602/1 BN

Stellenausschreibung – Außendienst (M/W/D) der Marktgemeinde Übelbach (20-30h)

Voraussetzungen:

- österreichische Staatsbürgerschaft bzw. Staatsangehörigkeit eines EU-Mitgliedsstaates
- deutsche Sprache in Wort und Schrift
- persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung für die vorgesehene Verwendung
- gültiger Strafregisterauszug
- abgeleisteter Präsenz- oder Zivildienst (bei männlichen Bewerbern)

Besondere Voraussetzungen:

- abgeschlossene Lehre, vorzugsweise als Elektriker bzw. vergleichbare Ausbildung
- Führerschein der Gruppen B, C, CE, F oder die Bereitschaft diese zu machen
- Bereitschaft zur Aus– und Weiterbildung (im Bereich Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Altstoffsammlung usw.)
- Teamfähigkeit und freundlicher Umgangston
- EDV-Kenntnisse von Vorteil zur Umsetzung zukünftiger Erfordernisse

Ihre Aufgaben

- Mitarbeit im Außendienst für alle Angelegenheiten rund um die Gemeindeinfrastruktur
- Winterdienst und Grünpflege

Dienstverhältnis:

- Befristet auf 1 Jahr mit der Aussicht auf eine unbefristete Verlängerung
- Beschäftigungsausmaß: 20 - 30 Wochenstunden mit geregelten Arbeitszeiten, **Dienstort**: Übelbach
- Bereitschaft zur Leistung von Nacht- und Wochenenddiensten, sowie von Überstunden

Entlohnung:

Die Entlohnung erfolgt nach dem Gehaltsschema der Stmk. Gemeinde-Vertragsbediensteten (Arbeiter/Entlohnungsgruppe 3/1)
Monatsgehalt mind.: € 2401,40 brutto bei Vollzeit unter Anrechnung von möglichen Vordienstzeiten. Die Anstellung erfolgt nach den Bestimmungen des Stmk. Gemeinde-Vertragsbediensteten-gesetzes 1962 i.d.g.F. vorerst befristet auf die Dauer von einem Jahr und kann bei zufriedenstellender Dienstleistung in ein unbefristetes Dienstverhältnis übergehen.

Ihre schriftliche Bewerbung samt den erforderlichen Unterlagen (z.B. Schul- und Abschluss-zeugnis, Dienstzeugnisse, sonstige Urkunden, Lebenslauf) senden Sie bitte bis spätestens **27.07.2025** an: Marktgemeinde Übelbach, Alter Markt 64, 8124 Übelbach oder b.neuper@uebelbach.gv.at
Bei gleicher Qualifikation werden Personen, die sich bei Übelbacher Einsatzorganisationen ehrenamtlich engagieren, bevorzugt.

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister

(Ing. Markus Windisch)

Rezepte plus Foto
für Deutschfeistritz-Kalender 2026 gesucht!

Auch im nächsten Jahr wird es wieder den beliebten Kalender der ÖVP-Deutschfeistritz geben. Nachdem beim heurigen Kalender die Kinderzeichnungen des Ortes so gut ankommen, sollen es im Kalender 2026 kulinarische Rezepte sein, die von den Deutschfeistritzer Kindern erstellt werden.

Alle Kinder sind also eingeladen: Koche oder backe Dein Lieblingsgericht, schreib das Rezept auf, mach ein schönes Foto von Dir mit dem fertigen Gericht und schick alles bis spätestens 15. Oktober 2025 an stephanie.eisinger@outlook.com

Die besten 12 Rezepte erscheinen plus Foto im Kalender.

Alle mitmachenden Kinder werden zur großen Kalender-Präsentation eingeladen und erhalten ein kleines Danke-Geschenk.

Mitmachen können Deutschfeistritzer Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre

Chili Jugend-sommer

Auch in den Sommermonaten gibt's bei Chili viel zu erleben. Neben dem offenen Betrieb mit zahlreichen Freizeitmöglichkeiten wie Tischtennis, Dart, Federball, Fußball, Wurfspielen, gemeinsames Kochen, Bastelprojekte, Gesellschafts- und Kartenspielen haben wir ein abwechslungsreiches Sommerprogramm für euch zusammengestellt. Wichtig: Bitte jeweils frühzeitig anmelden!

Von 21. bis 25. Juli gibt's ein Tanz-Tagescamp mit Tanzkursleiterin Emma Singer. Die Teilnahme kostet 50 Euro pro Person.

Von 26. bis 27. August gibt es ein kostenloses zweitägiges Übernachtungscamp am Pastner Teich in Übelbach – gemeinsam mit anderen Jugendzentren verbringen wir dort eine spannende Zeit mit Spiel, Spaß und Lagerfeuer.

Am 6. September laden wir zum Padeltennis-Jugendturnier mit tollen Preisen ein. Überdies finden regelmäßig kreative Dienstage am Pastner Teich statt. Außerdem erwarten euch Tischtennisturniere in Deutschfeistritz sowie ein Workshop zu nachhaltiger Kosmetik.

Dauerhaft im Angebot sind der Hip-Hop-Tanzkurs jeden Donnerstag von 17 bis 18.30 Uhr und die kostenlose Elternberatung jeden Freitag von 13 bis 14 Uhr – vertraulich, professionell und offen für alle Fragen rund um Jugendthemen.

Mehr Infos gibt's laufend auf Instagram, Facebook und in der Daheim-App.

Auffi auf die Ålm

Wer jetzt nicht auf die Berge steigt, ist selber schuld. Und warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah? Unsere Region präsentiert sich von Tanneben bis hinein ins Übelbachtal in unverbrauchter Schönheit und Ursprünglichkeit. Eine Vielzahl an gut beschilderten Wanderwegen führt Sie sicher durch Wiesen und Wälder und auf die Berge. Hier ist wahrlich gut wandern. Und eine zünftige Brettljause in einer urigen Almhütte besorgt den Rest. Hier einige Tipps und Infos.

GEFÜHRTE WANDERUNG

des Tourismusverbandes Region Graz mit Karoline Eisenberger

2. August: Vom Krautwasch über den Walzkogel-Tiefsattel und retour

Treffpunkt: 08.00 Uhr Bahnhof Übelbach I Weglänge: 11 km I Aufstieg 530 hm I Gehzeit ca. 4 Std.
Das Ende der Wanderung ist um 15 Uhr mit Hütten-Einkehr, danach Rückfahrt mit Sammeltaxi zum Bahnhof Übelbach.

Kosten: € 15,00 p. P., bezahlbar vor Ort beim Guide

Aus Sicherheitsgründen ist die Mitnahme von Hunden nicht erlaubt!

Anmeldung bis 30. Juli 2025 auf www.regiongraz.at/wandertouren

Prozession zum „Heiligen Wasser"

7. September, 10 Uhr, ehem. Gasthaus Abraham, Gschnaidt

Der ÖKB Großstübing lädt zu dieser Prozession zum „Heiligen Wasser Abraham". Treffpunkt ist um 9.30 Uhr beim ehemaligen Gasthaus Abraham.

GLEINALMMESSEN

Hl. Messen (10.30 Uhr) im Kirchlein Maria Schnee auf der Gleinalm

25. Juli, Jakobus der Ältere, Jakobi-Kirtag
5. August, Maria Schnee
24. August, Bartholomäus

An diesen Tagen ist der Schranken beim Hoyer geöffnet, sodass Sie mit dem Auto bis auf die Gleinalm fahren können.

Pilgerwanderung von Deutschfeistritz auf die Gleinalm

24. August 2025

Diese Wallfahrt der Pfarre Deutschfeistritz verbindet Sport, Glaube und Natur und bietet die Gelegenheit, nicht nur die eigenen Grenzen zu testen, sondern auch in der Gemeinschaft Kraft zu schöpfen.

Die ***Schnelle Gruppe*** startet schon um 3 Uhr früh am Kirchberg Deutschfeistritz und geht über Kleine Quelle, Hagensattel, Schererkreuz, Kollerkogel, Krautwasch und Walzkogelhütte auf die Gleinalm. Hin und zurück werden 51 Kilometer zurückgelegt. Begrenzt auf 10 Teilnehmer, Anmeldung bei der Diözesansportgemeinschaft erforderlich: 0316 8041238, www.dsg.at

Die ***Gemütliche Gruppe*** startet um 7 Uhr beim ehem. Alpengasthof Krautwasch, Hin- und Rückweg ca. 17,4 km

Um 10.30 Uhr ist im Kirchlein die Heilige Messe anlässlich des Bartholomäus-Tages.

UNSERE ALMHÜTTEN

Gleinalmschutzhaus
Christian Nigitz, 0680 1436773
Kein Ruhetag
geöffnet bis 15. September

„Plotscherbauer"
Kathi und Markus Mitteregger
Tel. 03125/2632, 0664/73492829
mitteregger82@gmx.net
Ruhetag Montag
geöffnet bis 26. Oktober

„Gmoa-Alm"
Fam. Affenberger vulgo Nahold
03126 4809, 0664/5037094
Ruhetage: Montag u. Dienstag
Geöffnet bis 7. September

„Schwoabauer"
Familie Beichler, 0664/2443417
Ruhetage: Montag, Dienstag, Mittwoch
geöffnet bis 26. Oktober

Walzkogelhütte
Helga und Hans Höfer, 0676/9458695
Ruhetage: Montag, Dienstag
Mi, Do, Fr ab Mittag geöffnet
Sa u. So ganztägig geöffnet
bis 26. Oktober

„Bockstaller"
Horst Groller, 0677/62179881
Ruhetag: Montag
geöffnet bis Ende September

Moderer-Hütte
Maria Bodlos, 0664/5742252
Ruhetage: Dienstag u. Mittwoch
geöffnet bis 26. Oktober

Mühlbacher-Hütte
Angelika Erker, 0664 3984060
Sa, So und feiertags, 9–17 Uhr
geöffnet bis 26. Oktober
Schutzraum mit kühlen kostenpflichtigen Getränken ganzjährig geöffnet

SV Deutschfeistritz musste leider absteigen

Schlusstabelle der Unterliga Mitte

Tabelle Unterliga Mitte

TABELLE		S	G	U	V	Tore	D	P
1.	SV Gössendorf	26	18	3	5	76:35	41	57
2.	SV Andritz	26	15	9	2	60:28	32	54
3.	SVU Liebenau	26	12	8	6	52:38	14	44
4.	SV Peggau	26	13	5	8	50:48	2	44
5.	FC Gratkorn	25	11	7	7	47:38	9	40
6.	SV Übelbach	26	11	6	9	65:43	22	39
7.	SU Hitzendorf	26	10	8	8	44:36	8	38
8.	SVU Kumberg	26	11	4	11	48:42	6	37
9.	SV Feldkirchen	26	11	3	12	54:49	5	36
10.	SU Semriach	26	11	3	12	48:49	-1	36
11.	SV Raaba-Grambac…	26	9	4	13	52:55	-3	31
12.	USV Stiwoll	26	7	7	12	43:45	-2	28
13.	SV Deutschfeistr…	26	6	1	19	39:74	-35	19
14.	USV St. Marein/G…	25	0	4	21	17:115	-98	4

Es hat nicht sein wollen: Als Vorletzter musste der SV Deutschfeistritz in die Relegation. Das erste Spiel gegen den Grazer Sportclub fand in der legendären *Gruabn* statt und endete unentschieden, obwohl der SVD deutlich mehr vom Spiel hatte. Beim Rückspiel daheim drückte der SVD nach 0:1-Rückstand (45. Minute) auf den Ausgleich, musste aber in der 90. Minute das 0:2 einstecken.
Damit spielen die Deutschfeistritzer in der kommenden Saison in der Gebietsliga – mit dem klaren Ziel: ehebaldigster Wiederaufstieg. Das wünschen dem SVD auch Peggau und Übelbach, denn die Derbys waren immer spannende und heiß umkämpfte Partien mit vielen Zuschauern.

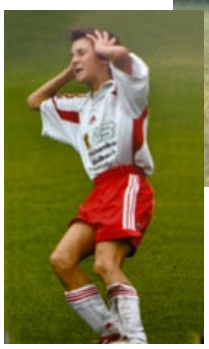
Bei den Übelbachern gibt es übrigens eine gravierende Änderung im Management: Obmann **Alexander Weber** tritt nach acht erfolgreichen Jahren von dieser Funktion zurück. In seine Zeit fiel nicht nur der Wiederaufstieg aus der Gebietsliga, sondern auch das überaus gelungene Jubiläumsfest „100 Jahre SVÜ“.

Alexander Weber tritt als Obmann des SVÜ zurück.

Nicht einfach wird es vermutlich sein, einen Nachfolger für den „Präsidentenjob“ zu finden. Bewerbungen können jederzeit gerne abgegeben werden…
Eine prominente Verstärkung gibt es indes bei den Spielern des SVÜ: Mit **Martin Salentinig** aus Voitsberg konnte ein versierter Verteidiger mit Zweitliga-Erfahrung verpflichtet werden.

Martin Salentinig wechselt von Voitsberg nach Übelbach.

Beim Derby Peggau gegen Gratkorn wetteten die Bürgermeister Feldgrill (l.) und Pirstinger (r.) ein Fass Bier auf den Sieg. SVP-Obmann Michael Wapplinger freute sich über das gespendete Fass, das unverzüglich geleert wurde.



Patrick Vögl – schon als kleiner Bub jubelte und haderte er. In der Kampfmannschaft erzielte er 150 Tore.

Zwei Torjäger gehen in die Fußballpension

Thomas Schmerlaib (SV Peggau) und Patrick Vögl (SV Übelbach) verabschieden sich von ihren Vereinen.

Sie haben zusammen beachtliche 326 Meisterschaftstore erzielt, doch jetzt hängen sie ihre trefferreichen Fußballschuhe an den berühmten Nagel.

Seit 2011 war **Thomas Schmerlaib** beim SV Peggau und hat in diesen 14 Jahren 429 Spiele absolviert, wobei er mit der Mannschaft dreimal Meister der Unterliga wurde. 176 mal durfte er über ein Tor jubeln.

Patrick Vögl wiederum ist ein echtes Urgestein des SV Übelbach. Mit sechs Jahren hat er bei den Knirpsen begonnen, 2006 gab er mit 16 Jahren sein Debüt in der Kampfmannschaft und absolvierte in der Folge 401 Spiele, wobei er 150 Tore erzielte. Zählt man auch die Aufbauspiele mit, waren es sogar 189 Tore. Vögl war aber nicht nur ein quirliger Stürmer, sondern mit seinem sonnigen Gemüt stets auch ein Stimmungsmacher und kameradschaftliches Vorbild im Team. Nicht umsonst trug er auch über viele Jahre die Kapitänsschleife.

Abschließend noch eine kleine Ergänzung zu zwei weiteren Fußball-Rentnern:

Beim SV Peggau beendeten auch **Fabian Egger** und Tormann **Kevin Friedl** ihre Karriere.

Allen Spielern sei an dieser Stelle nochmals für ihr Wirken im heimischen Fußball gedankt und weiterhin alles Gute gewünscht.

Die Spieler Fabian Egger und Kevin Friedl beim Abschied mit Tormanntrainer Thomas Schrempf , Trainer Norbert Lesovsky und Obmann Michael Wapplinger (v. l.).

Zum Abschied schenkte der SVP seinem Stürmer ein Holztrikot mit der Schmerli-Nummer-17.

GASTRO-RUNDBLICK

Fotos: Opitz, michen & trummler

Ein Besuch auf der Gleinalm gehört eigentlich zu jedem Sommer. Im Schutzhaus sollten Sie dann außer der klassischen Brettljause auch die Kaspressknödelsuppe von Christian Nigitz kosten.

Im **Gleinalmschutzhaus** auf 1600 Meter Seehöhe weht seit Mitte Mai ein neuer, frischer Wind: **Christian Nigitz**, der in Weinitzen das *Sternwirt-Stüberl* betreibt, sorgt nun auf der Alm für bodenständige Kulinarik und kühle Getränke sowie gediegene Nächtigungsmöglichkeiten. Sein fünfköpfiges Team ist ohne Ruhetag für Wandergäste und Wallfahrer da – und das bis 15. September.

Im **La Cucina** wird der Sommer stilgerecht mit italienischem Flair zelebriert: So laden **Bernd Deutschmann** und sein Team am 10. Juli zu einer *Pizza-Party*, zweiter Termin ist der 7. August. Weiters gibt's am 24. Juli einen *Kroatischen Abend* und am 21. August einen *Sommer-Heringsschmaus*. Und natürlich auch Schwammerl und *Mediterrane Wochen*.

Im **Gasthof Thomahan** gibt es nach wie vor die *70-Jahre-Jubiläumskarte* mit den Lieblingsspeisen der Stammgäste aus den letzten sieben Jahrzehnten, weiters wie immer im Sommer Schwammerl, Steaks und Fisch je nach frischer Verfügbarkeit.

Das historische ***Gasthaus zum Göller*** im Österreichischen Freilichtmuseum Stübing lädt zu Schmankerltagen inklusive Spaziergang: Von 1. bis 3. August gibt es Traditionelles aus dem Burgenland und der Steiermark.

In der **BAUAkademie Übelbach** ist die ***„Eiszeit im Brick"*** ausgebrochen. Eiszeiten sind von Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 17 Uhr. Probieren Sie auf der Sonnenterrasse mal das Original-Charly-Temmel-Gelato.

Im Marktzenturm von Übelbach wird das neue ***Old School Cafe*** von **Petra Hager** nun fix am 1. August aufsperren. Die Vorfreude auf den kleinen, feinen Schanigarten mit der milden Abendsonne mitten im Zentrum ist schon riesengroß – schon fast gleich groß wie der Durst, der uns alle an diesen heißen Sommertagen plagt…

Opitz

Gleinalmwirt Cristian Nigitz hat für jeden ein Schnapserl.

Bernd Deutschmann und Sandra Reiter laden zur La-Cucina-Pizzaparty.

Hier entsteht demnächst der Schanigarten des neuen *Old School Cafe* von Petra Hager mitten im Alten Markt von Übelbach. Eröffnung ist am 1. August.

BODLOS
HAUSTECHNIK · BAD · ELEKTRO

Lieboch T 03136 61288
Peggau T 03127 2237
office@bodlos.at
www.bodlos.at

RAUS AUS DER KOMFORTZONE
REIN INS ECHTE LEBEN

WIR SUCHEN (M/W/D)
LEHRLINGE
INSTALLATIONS- UND GEBÄUDETECHNIK

Starte deine Karriere mit Power!

Bei uns erwartet dich nicht nur eine **faire und attraktive Bezahlung**, sondern auch die Chance, an spannenden Projekten mitzuwirken. Werde Teil eines Unternehmens, das auf Teamgeist, Nachhaltigkeit und eine sichere Zukunft setzt.

BEWIRB DICH JETZT:
A.BODLOS@BODLOS.AT

MEHR ALS NUR EIN *Bad*

WIR GESTALTEN IHRE WOHLFÜHLOASE!

komplett aus einer Hand
individuell
zuverlässig

HSH Installatör

1.-Mai-Feier der SPÖ Deutschfeistritz

Der traditionelle Frühschoppen der SPÖ am Tag der Arbeit wurde auch heuer wieder gebührend gefeiert – ob mit roter Nelke im Knopfloch oder auch nicht. Für gute Unterhaltung bei Speis & Trank sorgten die Zirbenwald Buam.

Oldtimer-Club Peggau

Die Frühlingsausfahrt der *Oldtimerfreunde Peggau* führte zum Puch-Museum nach Graz, wo man die Geschichte der steirischen Mobilität detailliert verfolgen konnte. Danach besuchte die Ausflugsgruppe noch den Edelweißverein Deutschfeistritz bei dessen Vereinshütte inkl. Luftdruckgewehr-Wettbewerbsschießen.

Steyrischer Abend in Peggau

Der Steyrische Abend der Volkstanzgruppe Friesach war auch heuer wieder ein voller Erfolg: Mit den Goaßlschnalzern der Steirerherzen Knittelfeld war eine besondere Attraktion zu Gast, und die FriesacherFrauenzimmer gaben wie immer ihre bewährten Lieder und Gstanzl zum Besten.

Schamanen-Gastspiel im Sensenwerk

Zum wiederholten Male gastierte der mongolische Guru Galsan Tschinag, seines Zeichens Literaturpreisträger, Schamane und Naturschützer, im Sensenwerk Deutschfeistritz und präsentierte eine Lesung sowie Seminare. Das Foto zeigt ihn mit Gattin Sabine Gödecke, Bgm. Michael Viertler und Konsul Alonso Jimenez Arboleda.

Floriani-Tag

Der gemeinsame Florianitag der sieben Feuerwehren unserer Region fand heuer in Übelbach statt. Im Verlauf der Heiligen Messe segnete Feuerwehrkurat Dr. Horst Hüttl auch das neu errichtete Feuerwehrgebäude. Im Anschluss gab es einen zünftigen Frühschoppen mit den *Schartner Buam*.

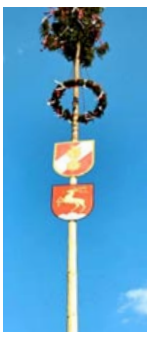
Country-Fest in Übelbach

Mitte Mai veranstaltete *Gepflegt Wohnen Übelbach* ein Countryfest, an dem über 300 begeisterte Besucher teilnahmen. Für die passenden Klänge sorgte Sängerin Christa Fartek, einige Mitarbeiterinnen des Heimes legten bei Linedance-Aufführungen eine kesse Sohle aufs Parkett. Als besondere Überraschung kamen vier weitere Linedance-Gruppen und präsentierten ihre tollen Performances.

Auch die Bürgermeister Viertler und Windisch waren mit dabei und posierten mit Heimleiterin Jaqueline Struber, Pflege-Chefin Marianne Deutsch und Trainerin Manuela Pojer.

Maibaum-Aufstellen der FF Deutschfeistritz

Der 25 Meter hohe Maibaum wurde diesmal von Monika Nunner aus Zitoll gespendet. Manfred Baumgartner lieferte diesen fachgerecht aus dem Wald und wurde dabei von den Reicher-Fredis sowie von Hermann Härtel mit Tochter Dietlinde musikalisch sowie mit Jause und Trank begleitet. Beim händischen Aufstellen des Baumes spielten die „Weinkeller-Musikanten“ auf und für Stimmung bis spät in die Nacht sorgten schließlich „Die Himmelberger“.



PIZZA PARTY
DO 10. JULI
DO 7. AUG
Jeweils ab 18 Uhr!
Café • Pizzeria
La Cucina
Restaurant • Hotel
FMZ Peggau Park • Grazerstr. 28 • 8120 Peggau
Reservierungen: 03127 - 41897
www.lacucina-peggau.at
Unsere Aktionen
im Sommer 2025
» 24.7. Kroatischer Abend
» 21.8. Summer Heringschmaus
» Schwammerlzeit
» Kürbiswochen
» Mediterrane Wochen
Tisch reservieren: ☎ 03127 41897

Klima-Kabarett im Sensenwerk

Unter dem Titel „Heiße Liebe“ präsentierte Seppi Neubauer ein ebenso amüsantes wie auch lehrreiches Klima-Kabarett, veranstaltet von der Marktgemeinde Deutschfeistritz in Zusammenarbeit mit der Klimaregion GU Nord. Im Bild Seppi Neubauer mit Bgm. Michael Viertler und Michaela Ziegler.

Übelbacher Chor im Grazer Landhaushof

Der MGV Übelbach mit Frauenchor hatte die Ehre, am 28. Mai das internationale Chorfestival „Voices of Spirit“ mit der Auftaktveranstaltung „Lange Nacht der Chöre“ zu eröffnen und dann auch noch im ehrwürdigen Mausoleum zu konzertieren.

Fahrzeugsegnung bei der FF Friesach-Wörth

Am 25. Mai fand im Rüsthaus Friesach die feierliche Segnung des neuen Einsatzfahrzeugs „HLF 3 Tunnel 2500“ statt. Begleitet von einer heiligen Messe und der musikalischen Umrahmung des Musikvereins Deutschfeistritz-Peggau wurde das Fahrzeug in würdigem Rahmen und mit viel Prominenz aus Politik – u. a. zwei Bürgermeister und ein Bezirkshauptmann – und Feuerwehr gesegnet.

Jubiläums-Brunch des Musikvereins Df.-P.

Der Musikverein Deutschfeistritz-Peggau lud anlässlich seines 150-Jahre-Jubiläums zu einem Brunch in den Pfarrsaal, bei dem es neben Sektempfang und steirischen Schmankerln auch „Köstliche Klänge“ der *Steirischen Landmusi* zu hören gab.

Deutschfeistritzer Pflanzerlmarkt

Zum bereits siebenten Mal veranstaltete die Marktgemeinde Deutschfeistritz heuer im Mai den Pflanzerlmarkt, wo es ein reichhaltiges Angebot zur Saisoneröffnung für Garten und Terrasse gab. Am selben Tag fand auch in Übelbach ein ebenso umfangreicher Pflanzerlmarkt statt, der vom Obst- und Gartenbauverein veranstaltet wurde.

Theater der Landjugend Großstübing

Mit „Gülle, Mist und Schönheitswahn“ präsentierte die Landjugend im Frühjahr ein höchst unterhaltsames Theaterstück über eine angebliche Wundercreme und kuriose Verwechslungen.

25 Jahre Hospizteam Graz-Umgebung Nord

Am 13. Juni feierte das Hospizteam GU-Nord im Gemeindesaal Peggau sein 25-jähriges Bestehen, wobei Teamleiterin Melitta Deutschmann ein Vielzahl prominenter Gäste aus der lokalen Politik begrüßen konnte. In den 25 Jahren wurden vom Hospiz-Team um die tausend Menschen in der letzten Lebensphase oder Trauer begleitet, viele tausend Stunden mit ihnen verbracht und 100 000 km zu Einsatzorten in Pflegeheimen u. Privathaushalten gefahren (siehe auch S. 5).

Ostertanz der Landjugend Großstübing

Bei rasanter Musik von *Sulmtal Express* sowie *ballamann-tour* wurde in der Großstübinger Stubn wie immer beschwingt in den Frühling getanzt und gefeiert.

„Liebesgeschichten und Heiratssachen“
Nestroy-Sommertheater im Sensenwerk

4., 5., 6., 10., 11., 12., 13.,
17., 18., 19., 20., 24., 25., 26., 27. Juli
Donnerstag, Freitag und Samstag jeweils um 19 Uhr
Sonntag um 18 Uhr

Kartenreservierung: 0677-63519619 oder sensenwerk@aon.at

Sommerkonzert „Viva la musica“
des MGV Übelbach mit Frauenchor
12. Juli, 19 Uhr, Bauakademie Übelbach

Peggauer Margarethenkirtag
20. Juli, Marktzentrum Peggau

Nach dem Patroziniumsgottesdienst zu Ehren der Heiligen Margaretha lädt die Freiwillige Feuerwehr wie jedes Jahr zum Kirtag mit vielen Standln, Musik und Speis & Trank.

Almparty der Landjugend
26. Juli, ab 14 Uhr, Plotscherbauer, Übelbach-Kleintal
Mit Live-Musik, Disco und Heimfahr-Shuttle

„Löwenmutige Kreativtage“
28.–30. Juli, jeweils 8–13 Uhr, Freizeitzentrum Deutschfeistritz
Für Kinder von 6 bis 10 Jahren. € 95 inkl. Bastelmaterial
www.team-loewenmut.com

1. Übelbacher Boccia-Turnier
19. Juli, ab 10 Uhr, Pastner Teich, Übelbach
Bewerb in Vierer-Teams, Infos: 0664/2727898

Großstübinger Anna-Fest
27. Juli, Großstübing

Die Landjugend lädt wie alle Jahre zum Patroziniumsfest der Heiligen Anna. 10 Uhr: Hl. Messe, anschl. Frühschoppen mit dem Musikverein Großstübing sowie Mani & Band. Auftanz der Landjugend, Schätzspiel, Kinderhupfburg.

Flohmarkt
1. und 2. August, ab 8 Uhr, Alter Markt Übelbach
ÖKB und VP Frauen laden zum Antiquitäten-Wühlen.

Mojo Blues Band
2. August, Sensenwerk Deutschfeistritz

Karten sind auf Ö-Ticket unter folgendem Link erhältlich:
https://www.eventim-light.com/at/a/67975ad4af7e3b0c28cf364d

„Treffpunkt der Töne“

8. August, Gasthof zur Post, Peggau

Der Musikverein Deutschfeistritz-Peggau lädt zum sommerlichen Musikerstammtisch.

Übelbacher Musikantentreffen

12. August, ab 16 Uhr, Gasthof Schwarzbauer, Übelbach

Unter dem Motto „Steirisch gsungen & gspült“ laden Josef Schwarzbauer jun. und Josi & Edi zum geselligen Musikantentreffen.

Laurentius-Pfarrfest

10. August, Pfarre Übelbach

9.30 Uhr Patroziniumshochamt mit Diözesanbischof Wilhelm Krautwaschl, anschl. Pfarrfest

„Neue Tiefe“ – Konzert in der Lurgrotte

13. August, 19.30 Uhr, Lurgrotte Peggau

Tasten, Luft und große Töne falten sich beim Akkordeon-Duo Marija Antunovic und Shuoqi Qiao in neue Tiefe. Ein Klassik-Weltmusik-Programm. Keine Sitzplätze!
Veranstalter: www.kammermusik.co.at

Plotscherbauer-Kirtag

14. August, Plotscherbauer, Kleintal

Rotkreuz-Dämmerschoppen

23. August, ab 15 Uhr, Rotes Kreuz Ortsstelle Übelbach

SOS-Kinderdorf-Hausflohmarkt

5. September, 11–15 Uhr, SOS-Kinderdorf Kleinstübing

Feuerwehrfest der FF Kleinstübing

6. September, ab 12 Uhr, Feuerwehrhaus Kleinstübing

Übelbacher Silberfest

7. September, Vorplatz des Musikheims

Die Marktmusikkapelle Übelbach lädt zur Feldmesse mit anschließendem Silberfest.

Deutschfeistritzer Sommer-Kino

14. August, 21 Uhr, Marktplatz Deutschfeistritz

Die Marktgemeinde lädt auch heuer wieder zum Woche-Sommer-Kino mit dem österreichischen Film „Die Kopftuchmafia“, ein Stinatz-Krimi von und mit Thomas Stipsits.
Für Popcorn und kühle Getränke sorgen die Oberlandler.
Eintritt frei! Bei Schlechtwetter im Schulzentrum.

Übelbacher Michaelikirtag

21. September, Übelbach, Alter Markt

Traditioneller Kirtag mit vielen Standln regionaler Kunsthandwerker.
Veranstalter: Marktgemeinde Übelbach

Soldaten-Angelobung mit Großem Zapfenstreich

26. September, Übelbach, Alter Markt

17.30 Uhr: Kranzniederlegung
18.30 Uhr: Angelobung von 220 Rekruten
Musik: Großer Österreichischer Zapfenstreich

Altweibersommer-Markt

27. September, 10 – 17 Uhr, Sensenwerk Deutschfeistritz

Altertümlicher Markt mit Köstlichkeiten aus Großmutters Küche, Schauschmieden, Sensenservice und Kinderprogramm
Musik: *Steirermusi*

MURBELBACH-GEFLÜSTER

Bitte flüstern auch Sie dem Gleinalmschrei Ihre Fotos und Infos zu „Gesellschaft & Erfolg". office@michen.at 03125/2046

Die Deutschfeistritzerin Johanna Glettler feierte ihren 100. Geburtstag, wozu ihr nachträglich nochmals herzlich gratuliert sei.

Wenn man 100 Jahre alt wird, ist das schon ganz was Besonderes. Dieses gnadenvolle Jubiläum feierte kürzlich **Johanna Glettler** in Deutschfeistritz. Zwischendurch verbrachte die gebürtige Deutschfeistritzerin 25 Jahre in Deutschland, kehrte dann aber wieder zurück in ihre Heimat, wo sie sich nun auch noch im hohen Alter sehr wohl fühlt. Der Dankgottesdienst anlässlich ihres Geburtstages wurde übrigens von einem hohen Geistlichen zelebriert: **Hermann Glettler**, gebürtiger Übelbacher und jetzt Bischof von Tirol, ist nämlich ihr Neffe.

Das **70-Jahre-Thomahan-Jubiläum** feierte die **Familie Leben** nur in einer kleinen Runde – das große Frühschoppenfest wurde in Anbetracht der Grazer-Schul-Tragödie abgesagt. **Bgm. Christoph Pirstinger** gratulierte der erfolgreichen Gastro-Familie rund um die jetzige Chefin **Elisabeth Leben** mit Blumenstrauß – und auch der Gleinalmschrei wünscht im Nachhinein alles Gute.

70 Jahre Thomahan mit Familie Leben – bei einer kleinen Feier gratulierten Bürgermeister und Stellvertreter.

Auf einer Sommerreise der besonderen Art befindet sich zurzeit der Friesacher **Ferdinand Peer**: Er startete am 3. Juni zu einer fünfwöchigen Tour nach Hamburg, Rostock und Dänemark – und zurück, insgesamt nicht weniger als 3.500 Kilometer. Mit dabei sein Steyr-180-Traktor und sein Wohnwagen *Buscherl*. Der Reiseschnitt beträgt etwa 25 km/h – Entschleunigung pur!

Mit dem Traktor nach Dänemark: Gustl Baumgartner, Willi Fuchs, Bgm. Christoph Pirstinger,und Fritz Pirstinger wünschen Ferdinand Peer (2. v. r.) eine gute Reise.

Der **Musikverein Deutschfeistritz-Peggau** darf sich über weitere Leistungsabzeichen einiger Mitglieder freuen: Das Juniorabzeichen erhielten im Frühjahr **Stefanie Premmer, Lena-Marie Steiner, Mirjam Zechner und Sophie Hollegger**. Bronze ging an **Martina Zeiler, Miriam Weber** und **Sophie Premmer**, Silber an **Sonja Reiner**. Herzliche Gratulation!

Höchst erfolgreich ist immer wieder auch die **Landjugend**, und zwar nicht nur beim Theaterspielen oder Bildstock-Renovieren, sondern auch beim Sensenmähen. Bei den diesjährigen Landesmeisterschaften in Liezen konnten sich drei Vertreter unserer Region Spitzenplätze holen. Bei den Burschen wurde **Florian Hofer** aus Großstübing zum wiederholten Mal Landesmeister. Bei den Mädchen gab es zwei Vize-Landessiegerinnen: **Elisabeth Prietl** bei *Sensenlänge Über 90* und **Tanja Kogler** bei *Sensenlänge Unter 90*. Gratulation zu diesen schneidigen Leistungen!

Einen ersten Platz gab es auch für den Übelbacher **Matthias Schwarzenegger**, der bei **Andritz AG** gerade sein drittes Lehrjahr

>>

Große Freude beim Musikverein Deutschfeistritz-Peggau für zwei weitere Leistungsabzeichen: Obmann Markus Perl, Martina Zeiler (LAZ Bronze), Kathrin Skarget, Sonja Reiner (LAZ Silber), Lukas Peichler (Jugendreferent) und Verena Rühl (v.l.).

Beim Frühjahrskonzert des Musikvereins Großstübing gab es die Übergabe des Dirigentenstabes von Altkapellmeister Franz Zenz an seinen Nachfolger Stefan Zenz. Obmann Erwin Arbesleitner, Bgm. Michael Viertler und Bianca Klöckl gratulierten.

Metalltechniker-Lehrlingssieger Matthias Schwarzenegger

BM Rudolf Leitner mit Landesrätin Simone Schmiedtbauer

absolviert. Er hat bei den Landeslehrlingsmeisterschaften der Metalltechniker den Sieg errungen.

Wieder eine Auszeichnung mehr für **Technischen Rat Baumeister Ing. Rudolf Leitner:** Der erfolgreiche Übelbacher Unternehmer wurde von der Wirtschaftskammer für das 65-Jahre-Jubiläum der **Leitner Zimmerei & Baugesellschaft** mit der Urkunde „Auszeichnung für unternehmerische Leistung“ geehrt.

Siegreiche Sensenmäher: Florian Hofer wurde zum wiederholten Male Landessieger der steirischen Landjugend.

Bild rechts zeigt Tanja Kogler im Wettkampf, den sie als Vizelandesmeisterin beendete.

GLEINALMSCHREI IM INTERNET

Diese Ausgabe und frühere Hefte gibt es natürlich auch online.
Sie finden dies auf den Homepages unserer drei Gemeinden:

www.deutschfeistritz.at
www.uebelbach.gv.at
www.peggau.at

Der nächste **GLEINALMSCHREI** erscheint Mitte September 2025.

Redaktionsschluss ist am 25. August.

Infos bitte an
office@michen.at | Tel. 03125/2046

Hawidere,
deis foaht!

I do it HiWay

Gigabitinternet aus der Region

info@hiway.at | hiway.at

VW T6 4x4 MIETEN

KFZ Kletzenbauer
Der Experte für alle Automarken

9 SITZE | 250KM FREI PRO TAG

Rufen Sie sofort an:
+43 3125 22 60

PRO TAG NUR:
€ 69,90

NEU - NEU - NEU - NEU - NEU - NEU

WIR SIND BOSCH-SERVICEPARTNER!

- Wartung & Inspektion – nach Herstellervorgaben
- Reparaturen aller Marken – schnell & zuverlässig
- Diagnose & Elektronik-Service – mit modernster Technik
- Originalteile in Erstausrüsterqualität
- Faire Preise & transparente Beratung

BOSCH Service

Kontakt / Terminvereinbarung:
Gleinalmstraße 101a , 8124 Übelbach
+43 3125 2260 | +43 660 40 50 648
kevinkletzenbauer@hotmail.com | www.kfz-kletzenbauer.at
MO-DO: 07-10 Uhr & 11-16:30 Uhr | FR: 07-10 Uhr & 11-13 Uhr

OBAU REISINGER
BAUMARKT • BAUSTOFFE

Großer
SOMMERSCHLUSSVERKAUF

Gültig bis 19.07.2025 *Ausgenommen Rasenroboter bzw. solange der Vorrat reicht.

Bis zu –25% auf alle lagernden Griller & Pools

Bis zu –20% auf alle lagernden:
- Gartenmöbel & Sonnenschirme
- Rasentraktoren, Mäher, Freischneider & Trimmer*

Top Aktion

statt 13.99
9.99

Schartner Bombe
Kiste mit 20 Flaschen, á 0,5 Liter, div. Sorten, Art.-Nr. 238693

WEIZ • PASSAIL • FROHNLEITEN
reisinger-bauen.at

FLIESEN
RESCH
Planung | Beratung | Verkauf | Verlegung

Den Sommer genießen!
Terrassen und Außenbereiche von Fliesen Resch

Pulverwerksiedlung 217, 8124 Übelbach,
Tel: 0676 / 929 00 34, office@fliesen-resch.at

Mo, Di, Mi, Fr: 7–13 Uhr
Do geschlossen